

Lydé

Text by *Charles-Marie-René Leconte de Lisle* (1818-1894)

Set by *Reynaldo Hahn* (1875-1947), from *Études Latines*, #5

Viens!	C'est	le	jour	d'un	Dieu.	Puison	avec	largesse
[vjɛ̃	sɛ	lə	ʒur	dœ̃	djø	pu.i.zõ.	za.vɛk	lar.ʒɛ.sɛ]
Come!	It-is	the	day	of-a	god.	Let-us-draw	with	generosity

(Come! The day is god-like. Let us generously draw)

Le	Cécube¹	clos	au	cellier.
[lə	se.ky.bə	klo.	zo	se.lje]
the	Caecubum	special-wine	from-the	cellar.

(the special Caecubum wine from the cellar.)

Fière Lydé, permets au plaisir familial
D'amollir un peu ta sagesse.

L'heure fuit, l'horizon rougit sous le soleil,
Hâte-toi. L'amphore remplie
Sous Bibulus consul, repose ensevelie:
Trouble son antique sommeil.

Je chanterai les flots amers, la verte tresse
Des Néréides; toi, Lydé,
Sur ta lyre enlacée à ton bras accoudé
Chante Diane chasseresse.

Puis nous dirons Vénus et son char attelé
De cygnes qu'un lien d'or guide,
Les Cyclades, Paphos, et tes rives, ô Gnide!
Puis un hymne au ciel étoilé.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

